



Antes de usar el equipo lea este manual para
evitar fallas y guarde para futuras referencias.

※ Para evitar desperfectos o daños al equipo, lea cuidadosamente las advertencias siguientes y utilice el producto convenientemente.

※ La imágenes que se muestran son sólo de referencia y no se pueden aplicar en todos los casos (o países).


Advertencia: Si no se observan las instrucciones marcadas con este símbolo, existe peligro de lesiones físicas o incluso de muerte.


Aviso: Si no se observan las instrucciones marcadas con este símbolo, pueden producirse lesiones físicas o daños en el equipo o las instalaciones.

| Acerca de la alimentación de energía | Acerca de la instalación | Acerca de la utilización y la limpieza |

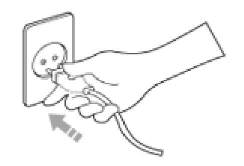




Acerca de la alimentación de energía

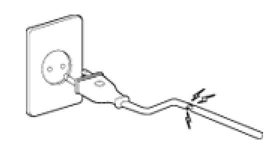


Advertencia



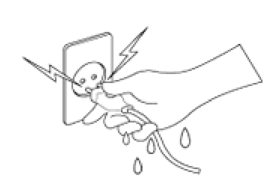
Compruebe que se inserta firmemente el conector, ya que en caso contrario podría producirse un incendio.

- Si la conexión no se completa correctamente, puede producirse un incendio.



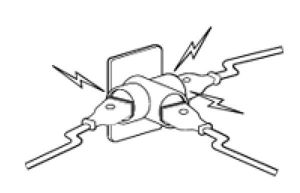
No utilice tomas de corriente sueltas o cables dañados.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



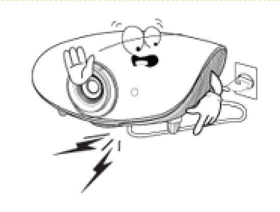
No toque nunca el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas.

- Hay riesgo de descarga eléctrica.



No conecte varios aparatos en una misma toma mural.

- Existe peligro de incendio.



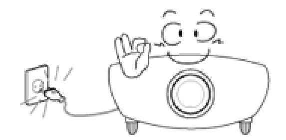
No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Evite doblar, tirar o retorcer el cable de alimentación.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.

Antes de trasladar el producto, compruebe que esté apagado y extraiga el cable de alimentación de la toma de corriente mural. Compruebe también que todos los cables de conexión estén desconectados de los otros aparatos antes de trasladarlo.

- Si se traslada el producto sin desconectar el cable de alimentación, éste puede

dañarse y causar un incendio o una descarga eléctrica.

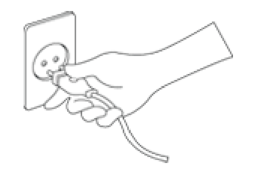




Para desconectar el aparato de la corriente, debe desenchufar el cable de la toma principal, por lo que el enchufe principal debe estar siempre fácilmente accesible.

- Esto podría originar una descarga eléctrica o fuego.

Aviso



Desconecte siempre la unidad sujetando el enchufe y no el cable de alimentación.

- Existe peligro de incendio.

Desconecte el conector de alimentación antes de limpiar el producto.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.

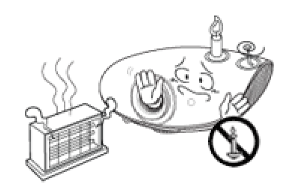
| **Acerca de la alimentación de energía** | **Acerca de la instalación** | **Acerca de la utilización y la limpieza** |



Acerca de la instalación



Advertencia



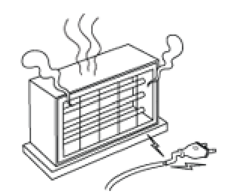
PARA IMPEDIR QUE EL FUEGO SE PROPAGUE, MANTENGA LAS VELAS U OTRAS LLAMAS EXPUESTAS SIEMPRE ALEJADAS DE ESTE PRODUCTO.

- Existe peligro de incendio.



Si instala el producto en un armario o en una estantería, no deje que sobresalga la parte delantera del aparato.

- La caída del aparato puede producirle daños o causar lesiones.

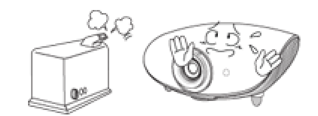


Mantenga el cable de alimentación alejado de aparatos de calefacción.

- El revestimiento del cable de alimentación puede fundirse y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No instale el producto en lugares expuestos a aceites, humo, humedad, agua (de lluvia) o en el interior de un vehículo.

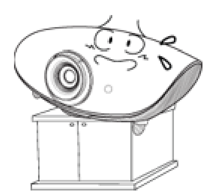
- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.





No instale el producto en lugares sin ventilación como estanterías o armarios empotrados.

- Ello podría provocar un incendio o causar daños al aparato.



No lo instale en lugares inestables como por ejemplo en un soporte que sea más pequeño que el propio aparato.

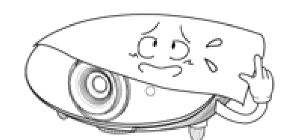
- Si el aparato se cae puede causar lesiones a niños o deteriorarse. Instale el producto en un lugar estable ya que su parte delantera es pesada.



En caso de tormenta, apague inmediatamente el sistema y desenchufe el cable de alimentación de la toma mural.

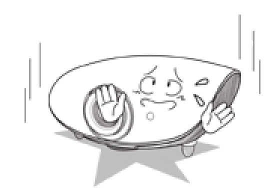
- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.





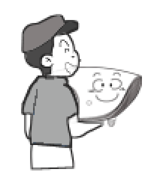
Compruebe que la ventilación del producto no quede bloqueada por un mantel o una cortina.

- Ello podría provocar un incendio o daños en el producto.



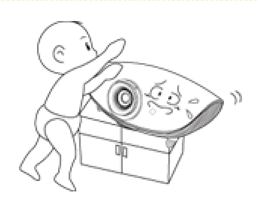
Sitúe el producto cuidadosamente sobre el suelo.

- En caso contrario, podría causar daños o lesiones.



Evite que el producto se caiga mientras lo traslada.

- En caso contrario, podría causar daños o lesiones.



Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

- La caída del producto puede causar daños a los niños. Como la parte delantera del aparato es más pesada que la posterior, instálelo en un lugar plano y estable.

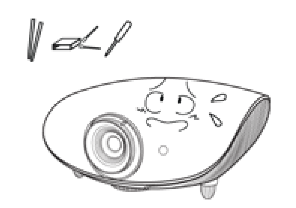
| Acerca de la alimentación de energía | Acerca de la instalación | Acerca de la utilización y la limpieza |



Acerca de la utilización y la limpieza

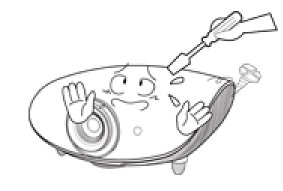


IMPORTANTE:
PARA PREVENIR CUALQUIER MAL FUNCIONAMIENTO Y EVITAR DAÑOS, LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR EL APARATO, CONSERVE EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS, GRACIAS. POR FAVOR LEA ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL APARATO Y GUÁRDELO PARA REFERENCIAS FUTURAS.



No inserte metales u objetos como palillos, cables, taladros ni materiales inflamables como papel o cerillas en la ventilación del producto o en los puertos AV.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio. Si penetra agua u otra sustancia en el producto, apáguelo, desenchufe el cable de alimentación de la toma mural y póngase en contacto con un **centro de servicio**.



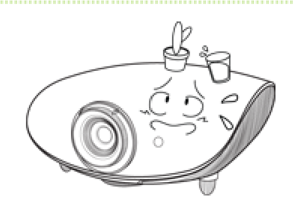
No desmonte ni intente arreglar o modificar el producto.

- Si el producto precisa de una reparación, póngase en contacto con un **centro de servicio**.
  Existe peligro de descarga eléctrica o de que se deteriore el producto.



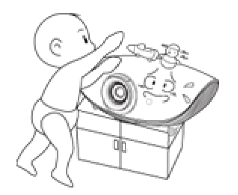
Mantenga el producto alejado de aerosoles inflamables u otras sustancias similares.

- Existe peligro de incendio o explosión.



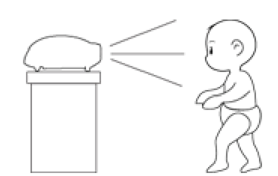
No deposite recipientes con agua, jarrones, bebidas, productos químicos, pequeñas piezas metálicas u objetos pesados sobre el producto.

- Si algún objeto o líquido penetra en el producto, pueden producirse descargas eléctricas, incendio o lesiones físicas.



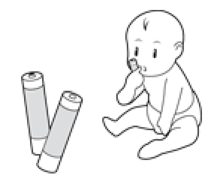
No deje que los niños coloquen objetos como juguetes o golosinas encima del producto.

- Si un niño intenta alcanzar cualquiera de estos objetos, el producto puede caerse y lesionar al niño.



No mire directamente a la lámpara frontal del producto ni proyectar imágenes directamente a los ojos.

- Esto es peligroso, especialmente, para los niños.

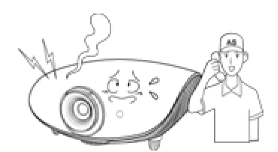


Cuando quite las pilas del mando a distancia, tenga cuidado de no dejarlas al alcance de los niños, ya que podrían tragarlas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

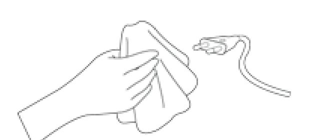
- En caso de intoxicación, consulte a un médico inmediatamente.



Si el producto emite humo, ruidos anormales u olor a quemado, apague el sistema inmediatamente, desenchufe el aparato de la toma mural y póngase en contacto con un centro de servicio.

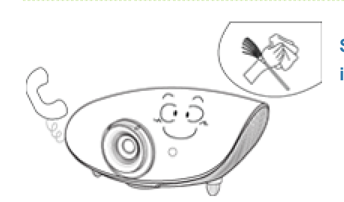


- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



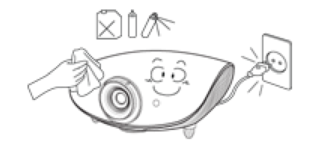
Si el enchufe o la toma de alimentación quedan expuestos al polvo, agua o sustancias extrañas, límpielos.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



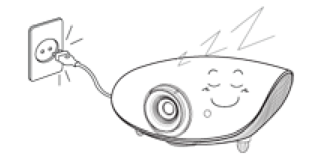
Solicite a un centro de asistencia al cliente o a un centro de servicio que limpie internamente el producto al menos una vez al año.

- Si no se limpia el polvo del interior del producto durante un tiempo prolongado, pueden producirse problemas con el producto o incluso un incendio.



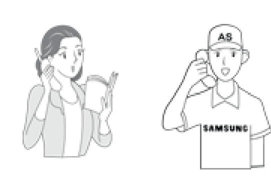
Limpie el producto cuidadosamente con un paño seco o una toalla después de haber desconectado el enchufe de alimentación de la toma mural.

- No limpie el aparato con productos químicos como cera, benzol, alcohol, disloventes de pintura, repelentes para mosquitos, productos ambientadores, lubricantes, soluciones limpiadoras, etc.



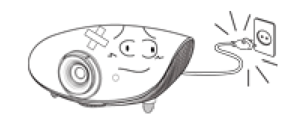
Cuando el producto no deba utilizarse durante un período prolongado, desconecte el enchufe de alimentación.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



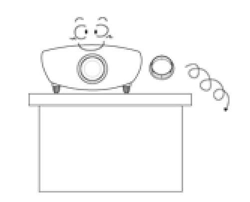
Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado cuando instale el monitor en un lugar expuesto a gran cantidad de polvo, temperaturas extremas, alto nivel de humedad y productos químicos, y en lugares donde el producto se vaya a utilizar las 24 del día, como aeropuertos, estaciones, etc.

- El incumplimiento de estas indicaciones puede causar serios desperfectos en el monitor.



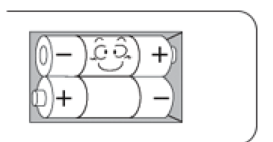
Si el producto se cae o se rompe la caja, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma mural, ya que podría haber peligro de descarga eléctrica o incendio.

- En tal caso, póngase en contacto con un **centro de servicio**.



Procure que no se afloje la tapa del objetivo del producto.

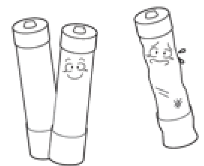
- Si se utiliza el objetivo sin su tapa, puede dañarse.



Reemplazar las pilas, colóquelas en la polaridad correcta (+/-) según lo indicado en el compartimiento de las pilas.

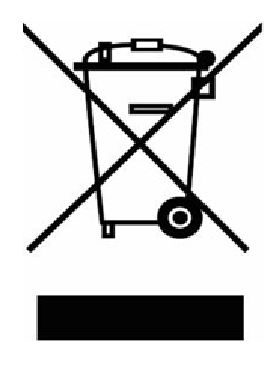
- La polaridad incorrecta puede hacer que una pila se rompa o sufra un derrame del liquido interior, con riesgo de incendio, lesiones, o contaminación (daños).

Use sólo pilas estándar según lo especificado. No use pilas nuevas y usadas juntas.



- Puede hacer que una pila se rompa o sufra un derrame del liquido interior, con riesgo de incendio, lesiones, o contaminación (daños).

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte) - Europa solamente



(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



| Características del producto | Imágenes del producto | Mando a distancia | Especificaciones del producto |

Características del producto



01 Motor óptico con tecnología DLP avanzada

- Se ha adaptado un panel completo HD de 1920 x 1080.
- Se ha usado un rueda de color de 6 segmentos para implementar los colores óptimos.
- Se ha diseñado una lámpara de 300 W para mejorar la luminancia

02 Colores vivos

- Sintonización de imagen de calidad centrada en la mejora del color; esta unidad introduce coordenadas de color que cumplen los estándares de emisión en producción de vídeo.

03 Ruido de ventilador minimizado y pérdidas ligeras

- El flujo de aire y la estructura de instalación del ventilador se han optimizado para minimizar el ruido del ventilador y las pérdidas del haz de luz.

04 Diversos puertos de entrada

- Numerosos terminales de entrada disponibles, como dos de HDMI (compatibles con HDCP) y dos de componentes, etc., que mejoran la conectividad con los dispositivos periféricos.

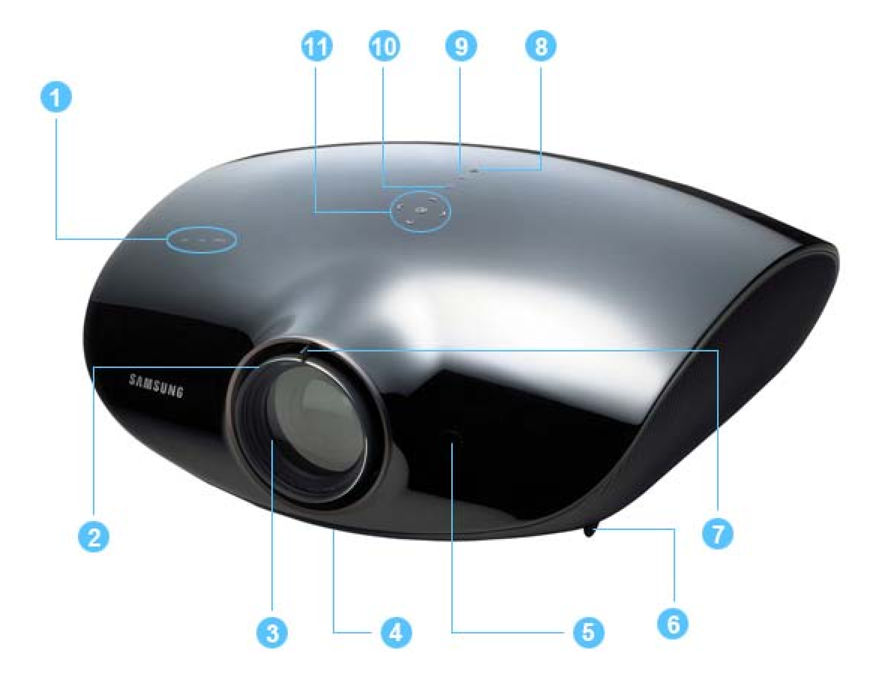
05 Ajustes de usuario

- Esta unidad permite el ajuste de cada puerto de entrada.
- La unidad tiene un patrón de referencia que puede utilizarse para posicionamiento y ajuste.
- Para una mayor comodidad del usuario en entornos oscuros, se ha provisto al mando a distancia de una luz de fondo.

| Características del producto | Imágenes del producto | Mando a distancia | Especificaciones del producto |

Imágenes del producto

Lado frontal / superior



1. Indicadores
- TEMP (Indicador LED rojo)
- LAMP (LED azul)
- STAND BY (LED azul)

※ Consulte **Indicaciones de los LED**.

2. Anillo de enfoque
Se utiliza para ajustar el enfoque.

3. Objetivo

4. Dial de movimiento de la posición del objetivo
Puede ajustar las imágenes de pantalla arriba y abajo dentro del alcance de la lente.
※ Consulte **Ajuste del dial de movimiento de la posición del objetivo**.

5. Receptor de la señal del mando a distancia

6. Patas regulables
Las patas regulables permiten subir y bajar la pantalla para ajustar la posición.

7. Mando del zoom
Se utiliza para aumentar o reducir el tamaño de la imagen.

8. Botón de encendido (⏻)
Se utiliza para encender o apagar el proyector.

9. Botón de SOURCE
Se utiliza para seleccionar las señales de entrada desde las fuentes externas.

10.Botón MENU
Utilice este botón para entrar o salir de un menú o para avanzar por él.

11.Botón de selección y desplazamiento
()
Utilice este botón para ir a un elemento o seleccionarlo dentro de un menú.



Estos botones de la parte superior del monitor son botones táctiles.
Para activarlos basta tocarlos ligeramente con los dedos.

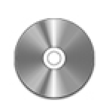
Contenido del embalaje



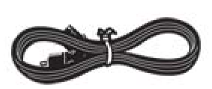

Guía de instalación rápida



Garantía
(No disponible en todos los lugares)



CD del manual de usuario



Cable de alimentación



Mando a distancia / 2 pilas



Paño de limpieza

Indicaciones de los LED

●: Led encendido ◐: Led parpadeando ○: Led apagado

TEMP	LAMP	STAND BY	Información
○	○	●	Si pulsa el botón de encendido del mando a distancia o del proyector, la pantalla se ve trascurridos 30 segundos.
○	●	●	El proyector está en una condición de funcionamiento normal.
○	◐	●	Este estado aparece si el proyector está preparando una operación después de haber pulsado el botón de encendido del proyector o del mando a distancia.
○	◐	○	El botón de encendido se pulsa para apagar el proyector, y el sistema de refrigeración sigue en funcionamiento para enfriar el interior del proyector. (Dura aproximadamente 1 minuto y 30 segundos)
◐	○	◐	Consulte la medida 1 a continuación si el ventilador de refrigeración del interior del proyector no está en condiciones de funcionamiento normales.
◐	◐	○	Consulte la medida 2 a continuación si la cubierta de la lámpara que protege la unidad de la lámpara no está cerrada correctamente.
◐	○	○	El aparato se apaga automáticamente cuando la temperatura interior del proyector sobrepasa el límite de control. Consulte la medida 3.
◐	◐	●	Ha ocurrido un problema durante el funcionamiento de DDP IC en el producto. Consulte la medida 4.
◐	◐	◐	Ha ocurrido un problema con el funcionamiento de la lámpara. Consulte la medida 5.
●	◐	●	Se ha cumplido la vida útil de la lámpara. Consulte la medida 6.
○	◐	◐	La memoria del producto no funciona normalmente. Póngase en contacto con un **centro de servicio técnico**.
●	◐	◐	La alimentación del producto no funciona normalmente. Póngase en contacto con un **centro de servicio técnico**.
◐	●	◐	Ha ocurrido un problema durante el funcionamiento de la rueda de color en el producto. Consulte la medida 4.

Eliminación de los problemas de los indicadores

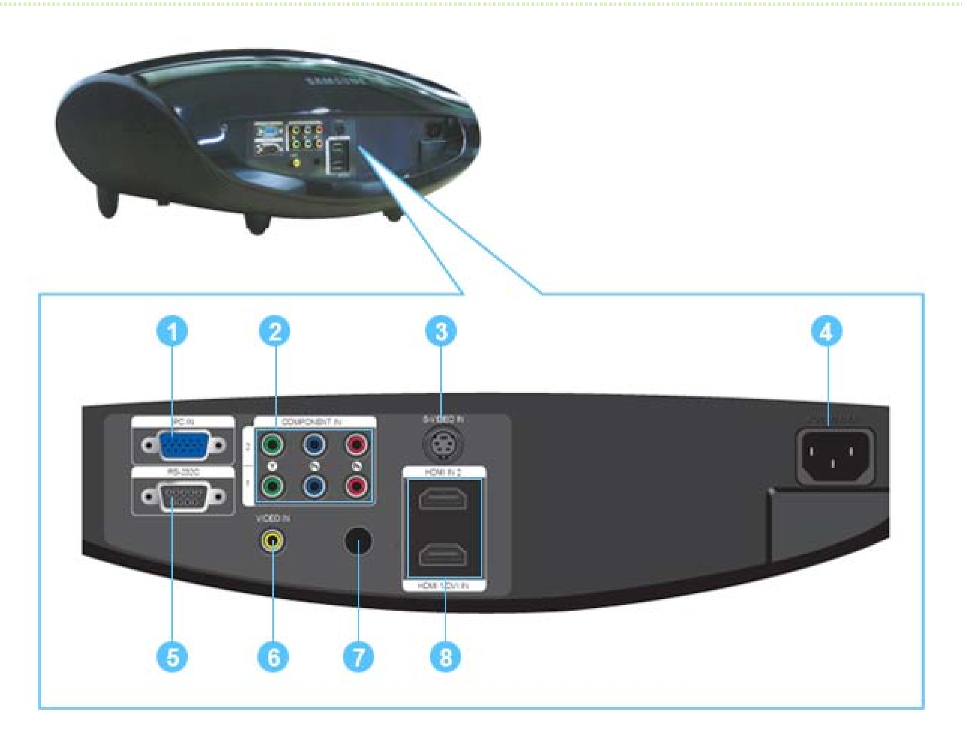
Clasificación	Estado	Medidas
Medida 1	Cuando el sistema del ventilador de refrigeración no se encuentra en condiciones de funcionamiento normales.	Si el síntoma permanece incluso después de desconectar y volver a conectar el cable de alimentación y encender de nuevo el proyector, póngase en contacto con su proveedor o con su **centro de servicio técnico**.

Medida 2	Cuando la cubierta que protege la lámpara no está cerrada correctamente o el sistema del sensor no está en condiciones de funcionamiento normales.	Compruebe si los tornillos de la parte inferior del proyector está apretados correctamente. Si no lo están, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 3	Cuando la temperatura del interior del proyector es demasiado alta.	Ajuste el estado de la instalación del proyector; para ello consulte las precauciones de instalación relacionadas más arriba. Deje enfriar el proyector y vuelva a hacerlo funcionar. Si persiste el problema, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 4	Cuando DDP IC o la rueda de color no funcionan.	Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda de nuevo el proyector. Si persiste el problema, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 5	La lámpara funciona defectuosamente tras apagar el proyector de forma anormal o reiniciarlo tras haberlo apagado.	Apague el aparato, espere un periodo de tiempo prudencial para que se enfríe y vuelva a encenderlo. Si persiste el problema, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 6	Cuando la pantalla se vuelve más oscura.	Compruebe el tiempo de uso de la lámpara en la pantalla de visualización de la información. Si necesita reemplazar la lámpara, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.



Este proyector utiliza un sistema de ventilación de refrigeración para evitar el sobrecalentamiento en la unidad. El funcionamiento del ventilador de refrigeración puede causar ruido, que no afecta al rendimiento del producto. No se permiten cambios ni devoluciones por problemas de ruido.

Lado posterior



1. Puerto de entrada PC IN

2. Puerto de entrada COMPONENT IN

3. Puerto de entrada S-VIDEO IN

5. Puerto RS-232C
(para terminales de entrada de servicio)

6. Puerto de entrada VIDEO IN

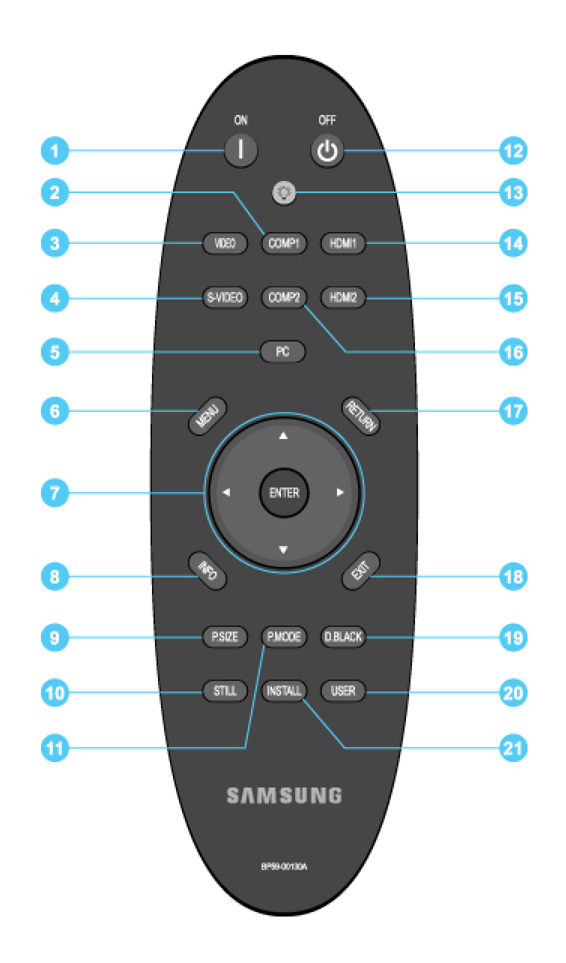
4. Puerto de entrada de alimentación

7. Receptor de la señal del mando a distancia

8. Puerto de entrada HDMI IN 2, HDMI 1/DVI IN



Mando a distancia



1. Botón ON (I)
2. Botón COMP1
3. Botón VIDEO
4. Botón S-VIDEO
5. Botón PC
6. Botón MENU
7. Botón Mover (▲ ▼ ◀ ▶)/ENTER
8. Botón INFO
9. Botón P.SIZE
10. Botón STILL
11. Botón P.MODE
12. Botón OFF (⏻)
13. Botón de LUZ ( )
14. Botón HDMI1
15. Botón HDMI2
16. Botón COMP2
17. Botón RETURN
18. Botón EXIT
19. Botón D.BLACK
20. Botón USER
21. Botón INSTALL

1. **ON (I)**
   Se utiliza para encender el proyector.

2. **COMP1**
   Pulse este botón para cambiar al modo COMPONENTE 1.

3. **VIDEO**
   Pulse este botón para cambiar al modo Vídeo.

4. **S-VIDEO**
   Pulse este botón para cambiar al modo S-Vídeo.

5. **PC**
   Pulse este botón para cambiar al modo PC.

6. **MENU**
   Se utiliza para ver la pantalla del menú.

7. **Mover (▲ ▼ ◀ ▶)/ENTER**
Se utiliza para desplazarse a una opción de menú o para seleccionarla.

8. **INFO**
Se utiliza para comprobar las señales de la fuente, la configuración de la imagen, el ajuste de la pantalla del PC y el tiempo de uso de la lámpara.

9. **P.SIZE**
Pulse este botón para ajustar el tamaño de la pantalla de imagen.

10. **STILL**
Pulse este botón para ver imágenes fijas.

11. **P.MODE**
Pulse este botón para seleccionar el modo Imagen.

12. **OFF (⏻)**
Se utiliza para apagar el proyector.

13. **LUZ ( )**
Se utiliza para hacer funcionar el mando a distancia en una sala oscura.

14. **HDMI1**
Pulse este botón para cambiar al modo HDMI 1.

15. **HDMI2**
Pulse este botón para cambiar al modo HDMI 2.

16. **COMP2**
Pulse este botón para cambiar al modo COMPONENTE 2.

17. **RETURN**
Vuelve al menú anterior.

18. **EXIT**
Se utiliza para que desaparezca la pantalla del menú.

19. **D.BLACK**
Cambia el brillo y el contraste de la pantalla ajustando el iris del sistema óptico.

20. **USER**
Pulse este botón para seleccionar el modo de ajuste del usuario de la imagen.

21. **INSTALL**
Se utiliza para girar o invertir la imagen proyectada.

| Características del producto | Imágenes del producto | Mando a distancia | Especificaciones del producto |



El diseño y las especificaciones del producto pueden modificarse sin aviso previo para mejorar el rendimiento.

Especificaciones

Modelo		SP-A800B
	Tamaño	24,1 mm / 0,9 pulgadas
Panel	Resolución	1920 x 1080
	Fabricante	Texas Instrument
	Tipo	300 W UHP
Lámpara	Duración	2000 horas
	Fabricante	Philips

Color		62,2 M (1920 x 1080 x 3 x 10 bits)	
Resolución	Resolución óptima:	1920 x 1080 a 60 Hz	
	Resolución máxima:	1920 x 1200	
Señal de vídeo de entrada		Vídeo, S-Vídeo, Componente, PC analógico, HDMI	
Señal de sincronización de entrada		Sincronización de H/V separado, TTL	
Reloj de píxeles máximo		162 MHz	
Tamaño diagonal de pantalla		1016 mm ~ 7620 mm (16:9, diagonal)	
Alcance de proyección		1,5 m ~ 14 m	
Potencia	Consumo eléctrico	Menos de 410 W	
	Tensión	110/220 V CA +/-10%, 50/60 Hz +/-3 Hz	
Ruido		Teatro : 24dB, Brillo : 30dB	
Tamaño		431,3 (anchura) x 468,5 (profundidad) x 198,8 (altura) mm 17,0 (anchura) x 18,4 (profundidad) x 7,8 (altura) pulgadas	
Peso		9,8 kg / 21,6 lb	
Características principales	Brillo	1,000 ANSI	
	Contraste	10000:1 (Totalmente encendido / apagado)	
	Efecto angular	Vertical	
Entorno de usuario	Temperatura y humedad	Funcionamiento	Temperatura 10 °C ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F), Humedad (10% ~ 80%)
		Almacenamiento	Temperatura -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F), Humedad (5% ~ 95%)



Este equipo de Clase B se ha diseñado para uso doméstico y en oficinas. El equipo se ha registrado según las condiciones de EMI para uso residencial. Se puede usar en todas las áreas. Clase A es para uso en oficinas. La Clase A se usa en el entorno empresarial, pero la Clase B emite menos ondas electromagnéticas que la Clase A.



El Panel DMD que se utiliza en los Proyectores DLP se compone de varios cientos de miles de micro espejos. Al igual que con otros elementos de visualización, es posible que el panel DMD incluya algunos píxeles defectuosos. Samsung y el fabricante del panel DMD tienen un procedimiento rígido de identificación y limitación de píxeles erróneos y los productos no superarán el número máximo de píxeles defectuosos definidos mediante nuestros estándares. Raramente, es posible que existan píxeles no visualizables; sin embargo, esto no afecta a la calidad de imagen ni a la vida del producto.

Modo de visualización admitido

Fuente entrada	Resolución (HxV)	Resolución total	Sincr. horizontal		Sincr. vertical		Frecuencia de píxeles [MHz]	Tipo de sincr.
			Frecuencia (kHz)	Polaridad	Frecuencia (Hz)	Polaridad		
PC, DVI	640 x 350	800 x 449	31,5	P	70,1	N	25,2	Sep.
PC		832 x 445	37,9	P	85,1	N	31,5	Sep.
	640 x 400	832 x 445	37,9	N	85,1	P	31,5	Sep.
PC, DVI	640 x 480	800 x 525	31,5	N	59,9	N	25,2	Sep.
		800 x 525	31,5	N	60,0	N	25,2	Sep.
PC		816 x 500	35,0	N	70,0	N	28,6	Sep.
		832 x 520	37,9	N	72,8	N	31,5	Sep.
		840 x 500	37,5	N	75,0	N	31,5	Sep.
		832 x 509	43,3	N	85,0	N	36,0	Sep.
PC, DVI	720 x 400	900 x 449	31,5	N	70,1	P	28,3	Sep.
PC	800 x 600	1024 x 625	35,2	P	56,3	P	36,0	Sep.
PC, DVI		1056 x 628	37,9	P	60,3	P	40,0	Sep.
		1040 x 625	43,8	N	70,0	N	45,5	Sep.
		1040 x 666	48,1	P	72,2	P	50,0	Sep.

		1056 x 625	46,9	P	75,0	P	49,5	Sep.
PC		1048 x 631	53,7	P	85,1	P	56,3	Sep.
	848 x 480	1088 x 517	31,0	P	60,0	P	33,8	Sep.
PC, DVI		1344 x 806	48,4	N	60,0	N	65,0	Sep.
		1328 x 806	56,5	N	70,1	N	75,0	Sep.
	1024 x 768	1360 x 801	57,7	N	72,0	N	78,4	Sep.
		1312 x 800	60,0	P	75,0	P	78,8	Sep.
		1376 x 808	68,7	P	85,0	P	94,5	Sep.
		1520 x 897	53,8	N	60,0	P	81,8	Sep.
	1152 x 864	1536 x 900	63,0	N	70,0	N	96,8	Sep.
		1536 x 901	64,9	N	72,0	N	99,6	Sep.
		1600 x 900	67,5	P	75,0	P	108,0	Sep.
		1664 x 748	44,8	N	59,9	P	74,5	Sep.
	1280 x 720	1696 x 750	52,5	N	70,0	N	89,0	Sep.
PC		1696 x 751	54,1	N	72,0	N	91,7	Sep.
		1696 x 755	56,5	N	74,0	P	95,8	Sep.
		1664 x 798	47,8	N	59,9	P	79,5	Sep.
	1280 x 768	1696 x 805	60,3	N	74,9	P	102,3	Sep.
		1712 x 809	68,6	N	84,8	P	117,5	Sep.
		1800 x 1000	60,0	P	60,0	P	108,0	Sep.
		1728 x 999	69,9	N	70,0	P	120,8	Sep.
	1280 x 960	1728 x 1001	72,1	N	72,0	N	124,5	Sep.
		1728 x 1005	75,2	N	74,9	P	130,0	Sep.
		1728 x 1011	85,9	P	85,0	P	148,5	Sep.
PC, DVI		1688 x 1066	64,0	P	60,0	P	108,5	Sep.
		1728 x 1066	74,6	N	70,0	N	128,9	Sep.
	1280 x 1024	1728 x 1067	76,8	N	72,0	N	132,8	Sep.
		1688 x 1066	80,0	P	75,0	P	135,0	Sep.
		1728 x 1072	91,1	P	85,0	P	157,5	Sep.
	1360 x 768	1792 x 795	47,7	P	60,0	P	85,5	Sep.
PC	1400 x 1050	1864 x 1089	65,3	N	60,0	P	121,8	Sep.
		1896 x 1099	82,3	N	74,9	P	156,0	Sep.
		1904 x 934	55,9	N	59,9	P	106,5	Sep.
	1440 x 900	1936 x 942	70,6	N	75,0	P	136,8	Sep.
		1952 x 948	80,4	N	84,8	P	157,0	Sep.
	1600 x 1200	2160 x 1250	75,0	P	60,0	P	162,0	Sep.
PC, DVI	1920 x 1080	2080 x 1111	66,6	P	59,9	N	138,5	Sep.
	1920 x 1200	2080 x 1235	74,0	P	60,0	N	154,0	Sep.
	720 x 480	858 x 525	31,5	N	59,9	N	27,0	Sep.
		858 x 525	31,5	N	60,0	N	27,0	Sep.
	720 x 576	864 x 625	31,3	N	50,0	N	27,0	Sep.
		1980 x 750	37,5	P	50,0	P	74,3	Sep.
PC, HDMI (DVI)	1280 x 720	1650 x 750	45,0	P	59,9	P	74,2	Sep.
		1650 x 750	45,0	P	60,0	P	74,3	Sep.
	1920 x 1080	2640 x 1125	28,1	P	50,0	P	74,3	Sep.
	1920 x 1080i	2200 x 1125	33,7	P	59,9	P	74,2	Sep.
		2200 x 1125	33,8	P	60,0	P	74,3	Sep.
		2640 x 1125	56,3	P	50,0	P	148,5	Sep.
	1920 x 1080	2200 x 1125	67,4	P	59,9	P	148,4	Sep.
		2200 x 1125	67,5	P	60,0	P	148,5	Sep.
	720 x 480i	858 x 525	15,7	N	59,9	N	13,5	Sep.
HDMI		858 x 525	15,8	N	60,0	N	13,5	Sep.
	720 x 576i	864 x 625	15,6	N	50,0	N	13,5	Sep.
	720 x 480	858 x 525	31,5	N	59,9	N	27,0	SOY
		858 x 525	31,5	N	60,0	N	27,0	SOY
	720 x 576	864 x 625	31,3	N	50,0	N	27,0	SOY
		1980 x 750	37,5	P	50,0	P	74,3	SOY
Componente	1280 x 720	1650 x 750	45,0	P	59,9	P	74,2	SOY
		1650 x 750	45,0	P	60,0	P	74,3	SOY
	1920 x 1080	2640 x 1125	28,1	P	50,0	P	74,3	SOY
		2200 x 1125	33,7	P	59,9	P	74,2	SOY

1920 x 1080i	2200 x 1125	33,8	P	60,0	P	74,3	SOY
	2640 x 1125	56,3	P	50,0	P	148,5	SOY
1920 x 1080	2200 x 1125	67,4	P	59,9	P	148,4	SOY
	2200 x 1125	67,5	P	60,0	P	148,5	SOY
720 x 480i	858 x 525	15,7	N	59,9	N	13,5	SOY
	858 x 525	15,8	N	60,0	N	13,5	SOY
720 x 576i	864 x 625	15,6	N	50,0	N	13,5	SOY

Modo de tamaño compatible

O : Tamaño y Sobreexplorar se pueden configurar, x: Tamaño y Sobreexplorar no se pueden configurar,
△: Tamaño se puede configurar

Fuente			Tamaño imagen				
Entrada	Tipo	Modo	16:9	Zoom 1	Zoom 2	4:3	Ajuste ancho
HDMI	HD	1080p	O	O	O	O	O
		1080i	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O
	SD	576p	O	O	O	O	x
		480p	O	O	O	O	x
		576i	O	O	O	O	x
		480i	O	O	O	O	x
Componente	HD	1080p	O	O	O	O	O
		1080i	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O
	SD	576p	O	O	O	O	x
		480p	O	O	O	O	x
		576i	O	O	O	O	x
		480i	O	O	O	O	x
Vídeo y S-Vídeo	SD	576i	△	O	O	△	x
		480i	△	O	O	△	x
PC	HD	1080p	△	x	x	△	x
		1080i	△	x	x	△	x
		720p	△	x	x	△	x
	SD	576p	△	x	x	△	x
		480p	△	x	x	△	x
		576i	△	x	x	△	x
		480i	△	x	x	△	x
	PC	Modo 16:9	△	x	x	△	x
		Modo 4:3	△	x	x	△	x

Modo compatible de desplazamiento de posición

Sobreexplorar: Desactivado

Fuente			Posición imagen (H/V)				
Entrada	Tipo	Modo	16:9	4:3	Zoom 1	Zoom 2	Ajuste ancho
HDMI	HD	1080p	x	x	O	O	O
		1080i	x	x	O	O	O
		720p	x	x	O	O	O
	SD	576p	x	x	O	O	x
		640 x 480p	x	x	O	O	x
		720 x 480p	x	x	O	O	x
		576i	x	x	O	O	x
		480i	x	x	O	O	x
	PC	1280 x 1024/60	x	x	x	x	x
		1024 x 768/60	x	x	x	x	x
		800 x 600/60	x	x	x	x	x
		720 x 400/70	x	x	x	x	x
		640 x 350/70	x	x	x	x	x
		1080p	O	O	O	O	O

Componente	HD	1080i	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O
	SD	576p	x	x	O	O	x
		480p	x	x	O	O	x
		576i	x	x	O	O	x
		480i	x	x	O	O	x
Vídeo y S-Vídeo	SD	576i	x	x	O	O	x
		480i	x	x	O	O	x

Sobreexplorar: Activado

Fuente			Posición imagen (H/V)				
Entrada	Tipo	Modo	16:9	4:3	Zoom 1	Zoom 2	Ajuste ancho
HDMI	HD	1080p	x	x	O	O	O
		1080i	x	x	O	O	O
		720p	x	x	O	O	O
	SD	576p	x	x	O	O	x
		640 x 480p	x	x	O	O	x
		720 x 480p	x	x	O	O	x
		576i	x	x	O	O	x
		480i	x	x	O	O	x
	DVI	1280 x 1024/60	x	x	x	x	x
		1024 x 768/60	x	x	x	x	x
		800 x 600/60	x	x	x	x	x
		720 x 400/70	x	x	x	x	x
		640 x 350/70	x	x	x	x	x
Componente	HD	1080p	O	O	O	O	O
		1080i	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O
	SD	576p	O	O	O	O	x
		480p	O	O	O	O	x
		576i	O	O	O	O	x
		480i	O	O	O	O	x
Vídeo y S-Vídeo	SD	576i	x	x	O	O	x
		480i	x	x	O	O	x
PC	HD	1080p	O	O	O	O	O
		1080i	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O
	SD	576p	O	O	O	O	O
		480p	O	O	O	O	O
		576i	x	x	x	x	x
		480i	x	x	x	x	x
	PC	Modo 16:9	O	O	x	x	x
		Modo 4:3	O	O	x	x	x



Configuración básica



Instalación del proyector

Instale el proyector de manera que el haz del mismo quede perpendicular a la pantalla.



- Sitúe el proyector de manera que el objetivo esté en el centro de la pantalla.
  Si la pantalla no está instalada en vertical, es posible que la imagen de la pantalla no sea un rectángulo.
- No instale la pantalla en un entorno iluminado. Si la pantalla brilla en exceso, la imagen no se visualizará claramente.
- Si instala la pantalla en un entorno iluminado, use cortinas.
- Puede instalar el proyector en los siguientes lugares: Front.-Inf. / Front.-Sup. / Trasero-Inferior / Trasero-Sup.
  (**Para ver la configuración de la posición de instalación**)

01 Para ver la imagen cuando instale el proyector detrás de la pantalla

Instale una pantalla semitransparente.
Seleccione **Menú > Configuración > Instalar > Trasero-Inferior**

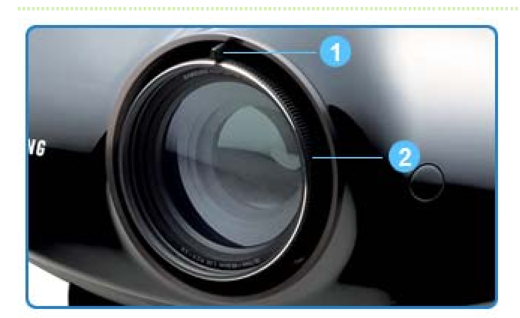


02 Para visualizar la imagen al instalar el proyector delante de la pantalla

Instale el proyector por el lado donde mira la pantalla.
Seleccione **Menú > Configuración > Instalar > Front.-Inf.**



Ajuste del zoom y el enfoque



1 Selector del zoom 2 Anillo de enfoque

01 Puede ajustar el tamaño de la imagen dentro del alcance del zoom manipulando el selector del zoom.

02 Enfoque la imagen en la pantalla utilizando el anillo de enfoque.



- Si instala el producto en una ubicación fuera de la distancia de proyección especificada (consulte **Tamaño de pantalla y distancia de proyección**), no se puede ajustar el enfoque correctamente.

Nivelación con patas regulables



Para colocar a nivel el proyector, ajuste las patas regulables del proyector.



- Puede ajustar el nivel del proyector hasta 3 grados.
- Dependiendo de la posición del proyector, puede aparecer una distorsión de efecto angular.

Ajuste del dial de movimiento de la posición del objetivo





Suba y baje la imagen proyectada en pantalla dentro del alcance de la lente girando con sus dedos el dial de cambio de lente situado en la parte superior del proyector.

Tamaño de pantalla y distancia de proyección

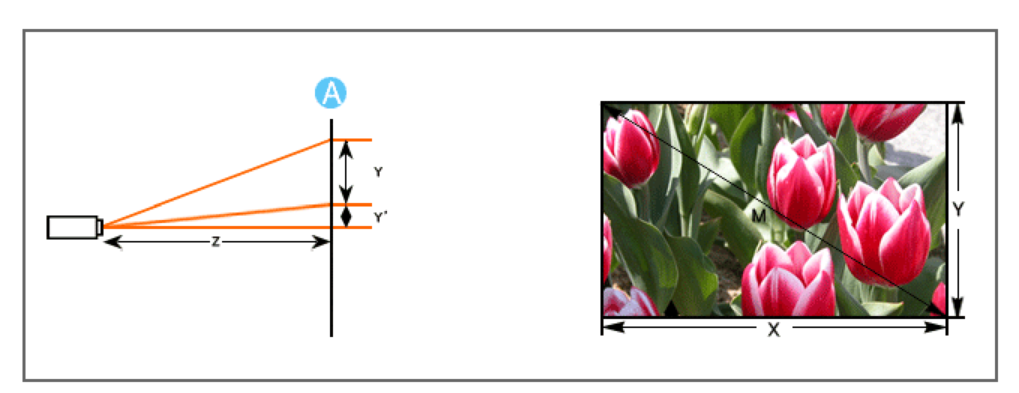
Instale el proyector en una superficie plana y nivelada utilizando las patas regulables para obtener una calidad de imagen óptima. Si las imágenes no son claras, ajústelas utilizando el selector del zoom o el anillo de enfoque, o mueva el proyector hacia delante y hacia atrás.

Tamaño de la pantalla	Horizontal (X:	Vertical (Y:	Mín (Z: mm)	Máx (Z: mm)	Desplazamiento

(M:pulgadas)	mm)	mm)			(Y: mm)
40	886	498	1983,6	1523,1	50
50	1107	623	2479,5	1903,9	62
60	1328	747	2975,3	2284,6	75
70	1550	872	3471,2	2665,4	87
80	1771	996	3967,1	3046,2	100
90	1992	1121	4463	3427	112
100	2214	1245	4958,9	3807,7	125
110	2435	1370	5454,8	4188,5	137
120	2657	1494	5950,7	4569,3	149
130	2878	1619	6446,6	4950,1	162
140	3099	1743	6942,5	5330,8	174
150	3321	1868	7438,4	5711,6	187
160	3542	1992	7934,3	6092,4	199
170	3763	2117	8430,2	6473,2	212
180	3985	2241	8926	6853,9	224
190	4206	2366	9421,9	7234,7	237
200	4428	2491	9917,8	7615,5	249
210	4649	2615	10413,7	7996,3	262
220	4870	2740	10909,6	8377	274
230	5092	2864	11405,5	8757,8	286
240	5313	2989	11901,4	9138,6	299
250	5535	3113	12397,3	9519,3	311
300	6641	3736	14876,7	11423,2	374



Este proyector se ha diseñado para mostrar imágenes de forma óptima en una pantalla con un tamaño de 100 ~ 120 pulg.



A. Pantalla



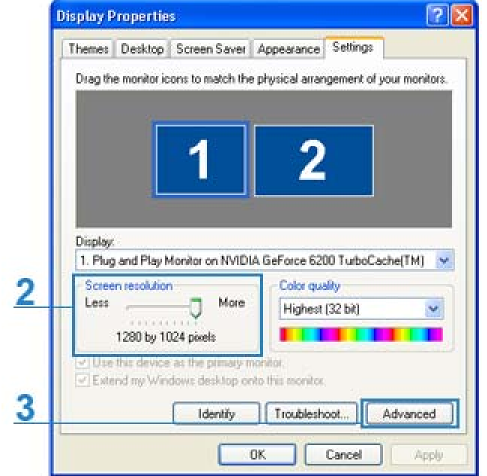
- Z: Distancia de proyección
- Y': Distancia desde el centro de la lente hasta la parte inferior de la imagen

Configuración del entorno del PC - Compruebe los siguientes elementos antes de conectar el PC al proyector.

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el fondo del escritorio de Windows y haga clic en [Propiedades].
   Aparecerá la pestaña <Propiedades de pantalla>.

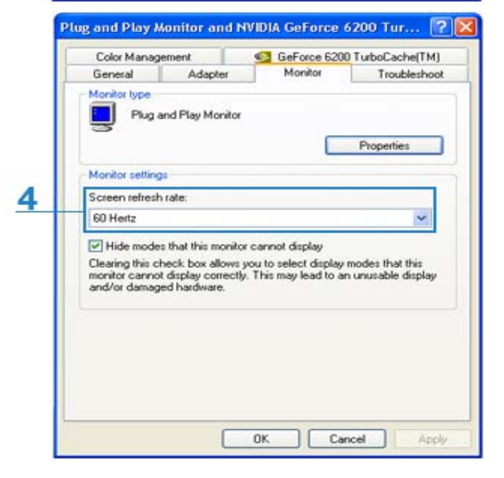


2. Haga clic en la pestaña [Configuración] y configure [Resolución de pantalla] de acuerdo con la [Resolución] que se describe en la **tabla de modo de visualización admitido** por este proyector.
   No tiene que cambiar la configuración de <Calidad del color>.



3. Pulse el botón [Avanzado].
   Aparecerá otra ventana de propiedades.

4. Haga clic en la pestaña [Monitor] y defina <Frecuencia de actualización> de la pantalla de acuerdo con la <Frecuencia vertical> que se describe en la **tabla de modo de visualización admitido** por este proyector.
   Configure la frecuencia vertical y horizontal en vez de la <Frecuencia de actualización> de la pantalla.



5. Haga clic en botón [Aceptar] para cerrar la ventana y haga clic en el botón [Aceptar] de la ventana <Propiedades de la pantalla> para cerrar la ventana.
   Es posible que el ordenador se reinicie automáticamente.

6. Apague el PC y conéctelo al proyector.



- El proceso puede variar dependiendo del tipo de ordenadores o de las versiones de Windows.
  (Por ejemplo, [Propiedades] aparece en vez de [Propiedades (R)] como se muestra en 1.)
- Este aparato admite hasta 32 bits por píxel como calidad del color cuando se utiliza como un monitor de PC.
- Las imágenes proyectadas pueden diferir de las del monitor dependiendo del fabricante del monitor o de las versiones de Windows.
- Si en el proyector se muestra una banda o aparecen señales anormales cuando el PC se apaga o se desconecta, cambie al modo "Vídeo" mediante los botones [VIDEO] o compruebe si el PC está conectado correctamente.
- Al conectar el proyector al PC, compruebe que la configuración del PC cumpla los ajustes de visualización admitidos por este proyector. En caso contrario, puede que tenga problemas con la señal.



Conexión de la alimentación





1. Parte posterior del proyector

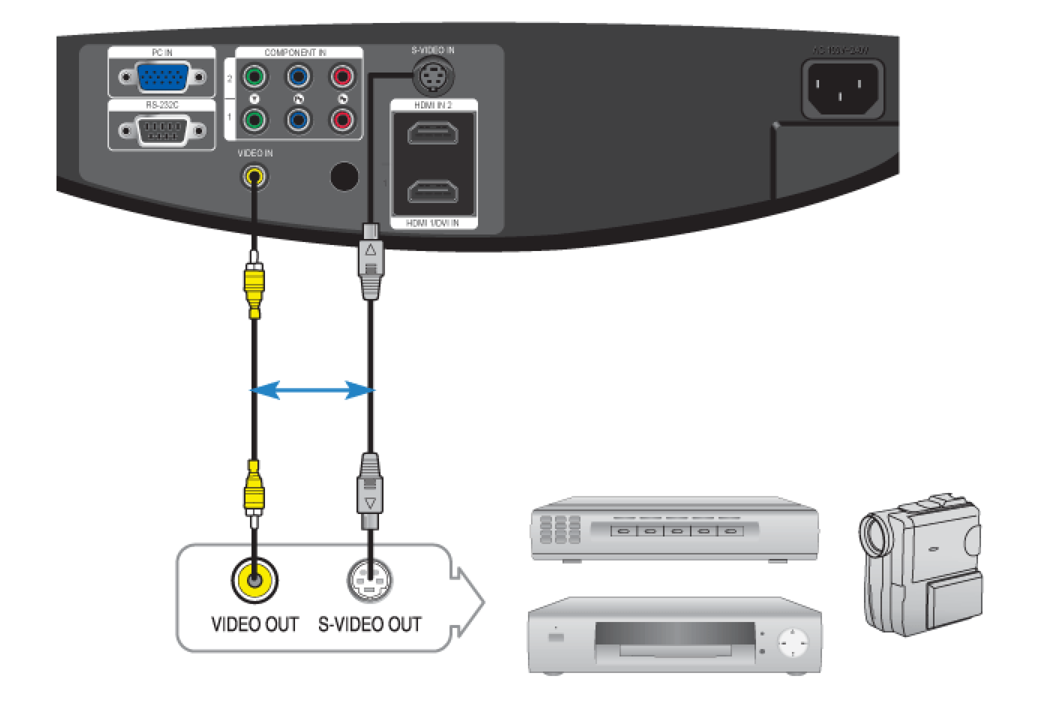
01 Enchufe el cable de alimentación en el terminal de alimentación de la parte trasera del proyector.

| Configuración básica | Conexión de la alimentación | Conexión al equipo de vídeo |



Conexión al equipo de vídeo

Conexión al aparato de vídeo / videocámara / descodificador de cable



01 Conecte el puerto de entrada [VIDEO IN (amarillo)] del proyector con el puerto VIDEO OUT (amarillo) del equipo de vídeo mediante el cable de vídeo.

- Si el equipo de vídeo tiene un puerto S-VIDEO OUT, conéctelo al puerto de entrada [S-VIDEO IN] del proyector. Gracias a la conexión S-VIDEO se consigue una mayor calidad visual.

02 Una vez conectados los dispositivos, conecte el cable de alimentación del proyector y el aparato de vídeo.

Uso del proyector

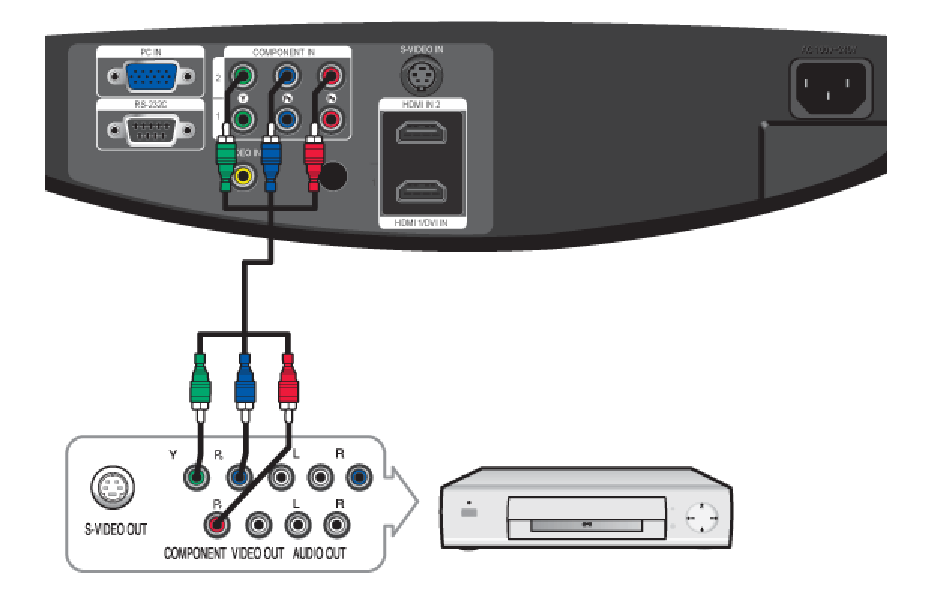
01 Encienda el proyector y pulse el botón [VIDEO] para seleccionar "Vídeo".

02 Conecte el proyector al equipo de vídeo a través del cable <S-Vídeo> y pulse el botón [S-VIDEO] para seleccionar S-Vídeo. Cuando no esté disponible el modo Compuesto, compruebe que los cables de vídeo estén en su sitio.



- Compruebe que el proyector y el equipo de vídeo estén apagados antes de conectar los cables.
- Este proyector no admite sonido. (Para el sonido necesita un sistema de audio independiente.)

Conexión al DVD



01 Conecte los puertos de entrada [COMPONENT IN 1 (Y/PB/ PR)] o [COMPONENT IN 2 (Y/PB/ PR)] de la parte posterior del proyector con el puerto de componentes de la parte posterior del DVD con el cable de componentes.

02 Una vez realizadas todas las conexiones, conecte los cables de alimentación del proyector y del DVD (o del dispositivo conectado al terminal de salida digital).

Uso del proyector

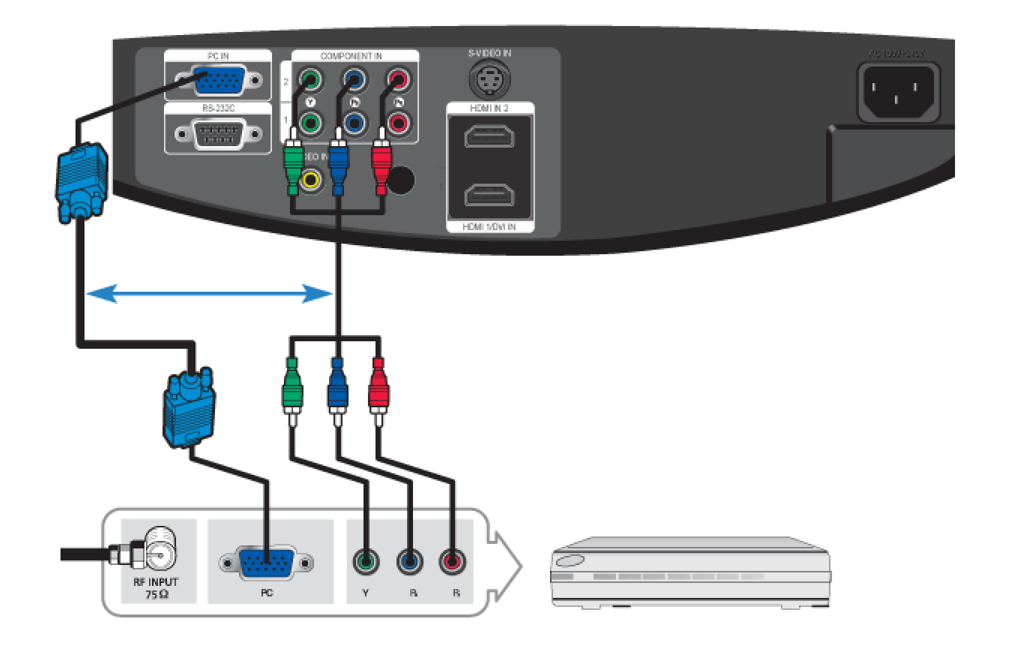
01 Encienda el proyector y pulse el botón [COMP1] para seleccionar <Componente 1>.

02 Pulse el botón [COMP2] para seleccionar <Componente 2> si está conectado [COMPONENT IN 2].
Cuando no esté disponible el modo Componente, compruebe que los cables del componente estén en su sitio.



Los puertos de componentes aparecen marcados como (Y/PB/PR), (Y, B-Y, R-Y) o (Y, Cb, Cr) dependiendo del fabricante.

Conexión a receptor de TV digital



01 Conecte el cable de antena al terminal de entrada de señal de antena del receptor.

02 Conecte los puertos de entrada [COMPONENT IN 1 (Y/PB/ PR)] o [COMPONENT IN 2 (Y/PB/ PR)] de la parte posterior del proyector con el puerto de componentes de la parte posterior del receptor de emisión digital con el cable de componentes.
- Si el receptor de emisiones digitales proporciona un puerto de salida PC, podrá conectar un receptor de emisiones digitales mediante el puerto de entrada [PC IN] del proyector.

03 Una vez conectados los dispositivos, conecte el cable de alimentación del proyector y del receptor DTV.

Uso del proyector

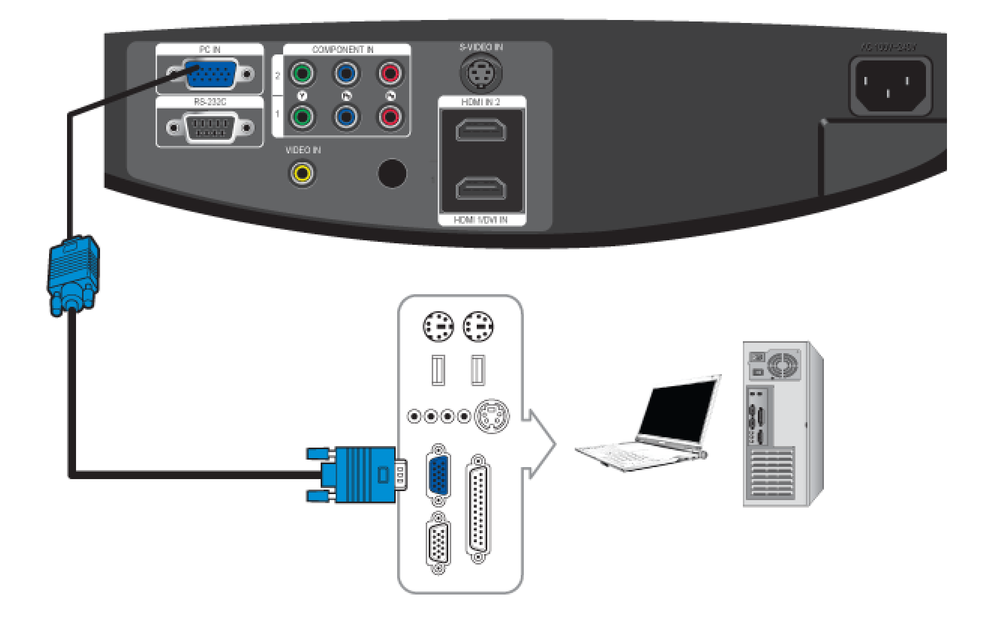
01 Encienda el proyector y pulse el botón [COMP1] para seleccionar <Componente 1>.
Si conecta el proyector y el receptor de emisiones digitales con un cable D-SUB, seleccione [PC] pulsando <PC> en el mando a distancia.

02 Pulse el botón [COMP2] para seleccionar <Componente 2> si está conectado [COMPONENT IN 2].
Cuando no esté disponible el modo Componente, compruebe que los cables del componente estén en su sitio.
- Si el receptor está conectado al puerto [PC], pulse el botón [PC] para seleccionar respectivamente.



Los puertos de componentes aparecen marcados como (Y/PB/PR), (Y, B-Y, R-Y) o (Y, Cb, Cr) dependiendo del fabricante.

Conexión a PC



01 Conecte el puerto [PC IN] de la parte trasera del proyector al puerto de salida del monitor del PC utilizando el cable de vídeo de PC.

02 Una vez completadas las conexiones, conecte ambos cables de alimentación, el del proyector y el del PC.



Este producto admite la función "plug and play"; por ello, si utiliza Windows XP no deberá configurar el controlador en el PC.

Uso del proyector

01 Encienda el proyector y pulse el botón [PC] para seleccionar <PC>.
Si no está disponible el Modo PC, compruebe que los cables de vídeo de PC estén en su sitio.

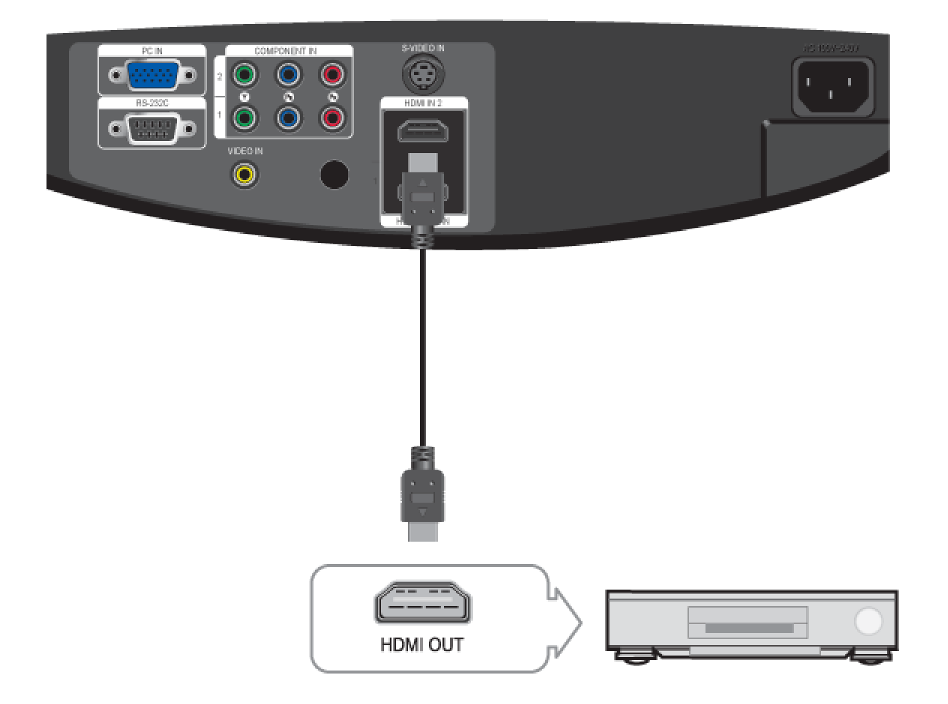
02 Encienda el PC y ajuste el **entorno del PC** si es necesario.

03 Ajuste la pantalla .(**Ajuste automático**)



El sonido procede de los altavoces del PC.

Conexión de HDMI/DVI



01 - Conexión mediante un cable HDMI/DVI

Conecte el terminal [HDMI 1/DVI IN] de la parte posterior del proyector con el terminal de salida DVI del dispositivo de salida digital mediante un cable HDMI/DVI.

- Conexión mediante un cable HDMI

Conecte los terminales [HDMI 1/DVI IN] o [HDMI IN 2] de la parte posterior del proyector con el terminal de salida HDMI del dispositivo de salida digital mediante un cable HDMI.

02 Una vez realizadas todas las conexiones, conecte los cables de alimentación del proyector y del DVD (o del dispositivo conectado al terminal de salida digital).

Uso del proyector

01 Encienda el proyector y pulse el botón [HDMI1] para seleccionar <HDMI 1>.

02 Pulse el botón [HDMI2] para seleccionar <HDMI 2> si [HDMI2] está conectado.
Si no se puede seleccionar el modo "HDMI", compruebe que el cable HDMI esté conectado correctamente.



Entrada







*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Fuentes	Puede seleccionar un dispositivo conectado al proyector para visualizarlo. **1) Componente 1** **5) PC** **2) Componente 2** **6) HDMI 1** **3) S-Vídeo** **7) HDMI 2** **4) Vídeo**	
Editar nombre	Puede modificar los nombres de los dispositivos conectados al proyector. **1) Componente 1** **5) PC** **2) Componente 2** **6) HDMI 1** **3) S-Vídeo** **7) HDMI 2** **4) Vídeo**	

| **Entrada** | **Imagen** | **Configuración** | **Opción** |

Imagen





*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Modo	Seleccione un estado de pantalla personalizado para su proyector o cambie el modo de pantalla, como sea necesario. **1) Modo** - **Dinámico** Seleccione este modo si desea que la calidad de la pantalla sea más clara que la calidad estándar. - **Estándar** Con este modo se puede ver la pantalla de proyección cómodamente cuando el entorno es un tanto brillante. - **Película 1, Película 2** Seleccione estos modos si el entorno es oscuro. Se ahorra energía y se reduce la fatiga ocular. - **Usuario 1, Usuario 2, Usuario 3** Seleccione estos modos si desea ver la pantalla en un modo de pantalla personalizado.	Modo
	2) Contraste : Se utiliza para ajustar el contraste entre el objeto y el fondo. **3) Brillo** : Se utiliza para ajustar el brillo de toda la imagen. **4) Nitidez** : Se utiliza para ajustar el contorno del objeto con más o menos nitidez. ▶ **El modo [PC] no se admite.** **5) Color** : Se utiliza para ajustar el color con más o menos densidad. **6) Matiz** : Se utiliza para obtener un color de los objetos más natural intensificando el verde o el rojo. ▶ **Sólo puede ajustar el matiz en los modos [S-Vídeo] y [Vídeo].**	Contraste Brillo Nitidez Color Matiz
	7) Temperatura color : Es posible cambiar el matiz de toda la pantalla para que se adapte a las necesidades del usuario. - **5500K** : Se utiliza para proporcionar una calidad de imagen óptima para películas en blanco y negro. La temperatura de color del modo de imagen de Película 2 está fijada en 5500 K. - **6500K** : Esta temperatura se utiliza en la mayoría de las producciones de vídeo. Se fija como Película1 cuando se fabrica, y puede proporcionar el matiz más preciso. - **8000K** : La temperatura del color adecuada para lugares con bastante luminosidad y guardados en el modo de imagen Dinámico. Se refuerzan la nitidez y el brillo.	Temperatura color Rojo + Verde + Azul +

	- **9300K** : La temperatura del color adecuada para lugares con mucha luminosidad, como una tienda. **1) Temperatura color** — **5) Rojo -** **2) Rojo +** — **6) Verde -** **3)Verde +** — **7)Azul -** **4)Azul +**	Rojo - Verde - Azul -
	8) Gamma : Una función de compensación de la imagen que controla la configuración de acuerdo con las propiedades del vídeo. - **Película** : Gama de película para el ajuste de la imagen. - **Vídeo** : Modo gama normal que se ajusta a una pantalla de televisor. - **Gráfico** : Modo gamma que se ajusta a una pantalla de PC.	Gamma
	9) DynamicBlack™ : Ajusta el brillo y el contraste de la pantalla mediante la rosca del sistema óptico. - **Desactivado** : Puede ver la pantalla cuyo brillo se ha reforzado abriendo totalmente la rosca. - **Ligero** : La rosca se abre menos que en el estado Desactivado y más que en los estados Medio y Profundo. El contraste se refuerza más que en el estado Desactivado. - **Medio :** La rosca se abre menos que en el estado Ligero y más que en el estado Profundo. El brillo se refuerza más que en el estado Profundo. - **Profundo** : Puede ver la pantalla cuyo contraste se ha reforzado cerrando totalmente la rosca. - **Auto** : Se puede ver una pantalla más dinámica cuando las pantallas de entrada se han ajustado automáticamente.	Dynamic Black™
	10) Guardar : Se usa para guardar la configuración de imagen personalizada.	Guardar
	11) Restablecer : Restaura los ajustes predeterminados de fábrica.	Restablecer
Tamaño	Se puede seleccionar un tamaño de pantalla acorde con el tipo de escena. ▶ Consulte **"Modo de tamaño compatible"**. **1) 16 : 9** **2) Zoom 1** **3) Zoom 2** **4) Ajuste ancho** **5) 4 : 3**	
Posición	Ajuste la posición de la pantalla si los bordes no están alineados. ▶ **Consulte "Modo compatible de desplazamiento de posición"**.	
Digital NR	Si aparece una línea de puntos o si la pantalla tiembla, puede ver la imagen con una mejor calidad visual si activa la función de reducción de ruido. ▶ **Sólo puede activar Digital NR en los modos [Vídeo], [S-Vídeo] y [Componente 1, 2].**	
Nivel de negro	Mediante la función Nivel de negro podrá definir el nivel de luz de la parte más oscura de la señal de vídeo, de manera que pueda ver claramente las áreas oscuras de la pantalla. **1) 0IRE** : Ajusta a nivel bajo la luz de la zona más oscura de la señal de vídeo. Si la configuración no se ajusta a la señal de entrada, la pantalla oscura adquiere un tono blanquecino. **2) 7.5IRE** : Ajusta a nivel alto la luz de la zona más oscura de la señal de vídeo. Si la configuración no se ajusta a la señal de entrada, es posible que la pantalla oscura se sature y no aparezca correctamente.	
Patrón de color	Puede filtrar el color de toda la pantalla de acuerdo con sus gustos. **1) Desactivado** : Muestra la imagen con el color original.	

2) **Monocromo** : Muestra la imagen en blanco y negro, filtrando para ello todas las señales de color.

3) **Rojo** : Muestra la imagen de color rojo, filtrando las señales de color verde y azul.

4) **Verde** : Muestra la imagen de color verde, filtrando las señales de color rojo y azul.

5) **Azul** : Muestra la imagen de color azul, filtrando las señales de color rojo y verde.

Sobreexplorar

Gracias a esta función puede cortar el borde de una película que incluya información, imágenes o sonidos innecesarios.

▶ Consulte **"Modo de tamaño compatible"**.

1) **Desactivado**

2) **Activado**

Modo 1080P/24fps

Esta función muestra las señales HD nativas 1080P a 24 Hz completas de 24 imágenes por segundo con mínimas distorsiones de escenas, como en una película. Aunque la diferencia es pequeña, esta función implementa una pantalla de mejor calidad.

▶ **Puede ajustar el modo de imagen 1080P/24fps sólo en los modos [HDMI 1] y [HDMI 2].**

1) **Desactivado** : Muestra escenas en las que la velocidad de 24 imágenes se ha cambiado a 60 imágenes. Por ello se pueden mostrar escenas con irregularidades.

2) **Activado** : Muestra escenas en las que la velocidad de 24 imágenes se ha cambiado a 48 imágenes. Todas las escenas se muestran con regularidad sin escenas irregulares.

Modo de película

Mediante esta función puede configurar el modo de visualización optimizado para la reproducción mientras ve una película. El Modo de película proporciona una óptima configuración para la visualización de películas.

▶ **El Modo de película sólo se admite en [Vídeo], [S-Vídeo] y [Componente 1, 2] (480i,576i).**

1) **Desactivado**

2) **Activado**

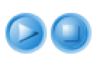






*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Instalar	Para remediar posibles deficiencias del lugar de instalación, se pueden invertir las imágenes proyectadas vertical y horizontalmente. **1) Front.-Inf.** : Imagen normal **2) Front.-Sup.** : Imagen invertida horizontalmente **3) Trasero-Inferior** : Imagen invertida verticalmente **4) Trasero-Sup** : Imagen invertida horizontal y verticalmente	
Ajuste de luz	Se utiliza para definir el brillo de la imagen ajustando la cantidad de luz generada por la lámpara. **1) Teatro** : Mediante esta función puede ajustar el nivel de luz de la lámpara de manera que pueda ver películas cómodamente en la pantalla, aunque el entorno sea oscuro. También reduce el consumo de energía y prolonga la vida de la lámpara. **2) Brillo** : Se utiliza para aumentar el brillo en una luz ambiental relativamente alta. Puesto que este modo aumenta el nivel de luz de la lámpara, puede que perciba más ruido, producido al enfriarse el proyector.	Teatro Brillo
Test del Patrón	Se genera mediante el propio proyector. Se utiliza como base para una mejor instalación del proyector. **1) Sombreado** : Puede comprobar si la imagen está o no distorsionada. **2) Formato imagen** : Puede comprobar tamaños de formatos de imagen como 1.33 : 1 o 1.78 : 1. **3) Estándar de color** : Puede ver la diferencia cambiando el estándar de color a SMPTE_D/HD/EBU. **4) Rojo** : Pantalla roja, sólo para ajuste de color. **5) Verde** : Pantalla verde, sólo para ajuste de color. **6) Azul** : Pantalla azul, sólo para ajuste de color. **7) Blanco** : Pantalla blanca, sólo para ajuste de color. **8) 6500K_Blanco** : Pantalla blanca, muestra el color de blancos más brillante posible. ▶ Los patrones Sombreado y Formato imagen de este proyector los facilita JKP (JK Production). ▶ Los colores rojo / verde / azul de los patrones de prueba sólo se utilizan para los procedimientos de ajuste de color, y es posible que no estén en conformidad con los colores reales visualizados durante la reproducción de vídeo.	Sombreado Formato imagen Estándar de color Rojo Verde Azul Blanco 6500K_Blanco
PC	Elimina o reduce el ruido que origina una calidad de pantalla inestable, como que ésta tiemble. Si el ruido no se elimina con el ajuste Fino, ajuste la frecuencia al máximo y, a continuación, ejecute el ajuste Fino de nuevo. **1) Ajuste automático** : Se utiliza para ajustar automáticamente la frecuencia y la fase de la pantalla del PC. **2) Grueso** : Se utiliza para ajustar la frecuencia cuando aparecen líneas verticales en la pantalla del PC. **3) Fino** : Se utiliza para hacer una sintonización fina en la pantalla del PC. **4) Zoom** : Se utiliza para ampliar la pantalla del PC desde el centro. **5) Restablecer** : Mediante esta función puede devolver los valores predeterminados de fábrica a la configuración del menú PC. **Sólo está activado en el entorno PC.**	Ajuste automático Grueso Fino Zoom Restablecer
Estándar de color	Puede ajustar el estándar de color para que se adapte al estándar de color de la señal de entrada. **1) SMPTE_C** : Estandarizado para equipos de vídeo por la Society of Motion Picture and Television Engineers **2) HD** : Alta definición, 1125 líneas de exploración, TV con definición estándar emitido a ITU-R por EE.UU., Japón y Canadá en 1986. **3) EBU** : Normativas y estándares para Producción y Tecnología de Transmisiones	

	Europeas, estandarizado por la European Broadcasting Union.	
Restablecer predefinidos	Mediante esta función puede devolver los valores de fábrica predeterminados a las diversas configuraciones.	



Opción





*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Idioma	Puede seleccionar el idioma de la pantalla de menú. 1)English 6)Español 2)Deutsch 7)Nederlands 3)Français 8)Português 4)Italiano 9)中国语 5)Svenska 10)한국어	
Posición Menú	Puede mover la posición del menú arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha.	
Transparencia de Menús	Puede definir la translucidez del menú. **1) Opaco** **2) Alto** **3) Medio** **4) Bajo**	
Tiempo vis. Menú	Puede definir el tiempo de visualización del menú. **1) 5 s** **5) 90 s** **2) 10 s** **6) 120 s**	

3) 30 s **7) Seguir act.**

4) 60 s

Indicador LED Puede activar o desactivar los LED en funcionamiento en el producto.

1) **Desactivado** : Este modo desactiva el LED en funcionamiento. Sin embargo, la luz se iluminará, independientemente de la configuración del LED al encender o apagar el proyector o cuando éste funcione anómalamente.
2) **Activado** : Este modo permite el funcionamiento del LED, de modo que pueda mostrar el estado actual de funcionamiento del proyector.

Efecto de luz Se pueden encender o apagar los indicadores LED del proyector como se desee.

1) **Desactivado** : El LED no se encenderá.
2) **Modo apag. act.** : Enciende el LED en modo de espera.
3) **Modo enc. act.** : Enciende el LED cuando se ve la televisión.
4) **Siempre** : El LED se encenderá una vez se haya apagado el televisor.

Aparece una elipse en la parte superior posterior del proyector.

Pantalla azul La función Pantalla azul hace que la pantalla cambie a la pantalla azul si no hay entrada de señal del dispositivo externo conectado al proyector.

1) **Desactivado**
2) **Activado**

Información Puede comprobar las señales de la fuente externa, la configuración de la imagen, el ajuste de la imagen del PC y el tiempo de uso de la lámpara.



Lista de comprobación antes de informar de un problema



Instalación y conexión

Síntomas	Solución del problema
No hay alimentación.	• Compruebe las conexiones del cable de alimentación.
Deseo instalar el proyector en el techo.	• El soporte de instalación en el techo se vende por separado. Póngase en contacto con el distribuidor local del producto.
La fuente externa no se ha seleccionado.	• Asegúrese de que el cable de conexión (vídeo) está debidamente conectado al puerto adecuado. A menos que estén conectados correctamente, el dispositivo no está disponible.

Menú y mando a distancia

Síntomas	Solución del problema
El mando a distancia no funciona.	• Asegúrese de que haya seleccionado la fuente externa apropiada. • Compruebe la pila del mando a distancia. Si el tamaño no es correcto, sustitúyala por otra del tamaño recomendado. Compruebe si la polaridad de la pila instalada es correcta. • Compruebe el ángulo y la distancia del mando a distancia. Retire cualquier obstáculo que interfiera entre el mando a distancia y el producto. • La luz directa de las bombillas de 3 vías o de otro dispositivo de luz sobre el sensor del proyector puede afectar a la sensibilidad y hacer que el mando a distancia no funcione correctamente. • Compruebe si la pila del mando a distancia está descargada. • Compruebe si el indicador de la parte superior del proyector está encendido.
No es posible seleccionar un menú.	• Compruebe que el menú aparezca de color gris. Hay un menú de color gris no disponible.

Pantalla y fuente externa

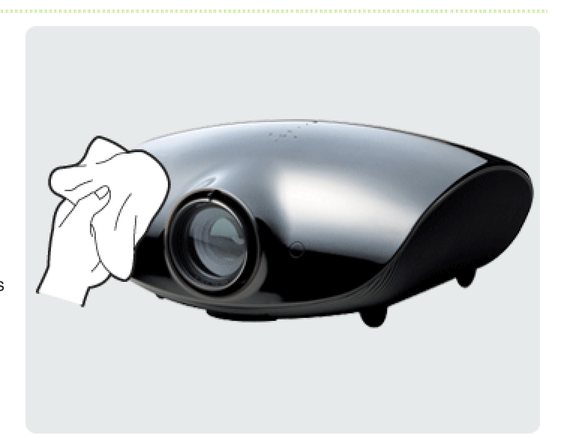
Síntomas	Solución del problema
No se pueden ver imágenes.	• Asegúrese de que el cable de alimentación del proyector está en su sitio. • Asegúrese de que ha seleccionado la fuente de entrada correcta. • Asegúrese de que los conectores estén adecuadamente conectados a los puertos en la parte posterior del proyector. • Compruebe las pilas del mando a distancia. • Asegúrese de que los ajustes <Color>, <Brillo> no se encuentran en su límite inferior.
Color pobre.	• Ajuste el <Matiz> y el <Contraste>.
Imágenes poco claras.	• Ajuste el enfoque. • Compruebe que la distancia de proyección está demasiado lejos o demasiado cerca de la pantalla.
Ruido extraño.	• Si continúa apareciendo el sonido extraño, póngase en contacto con nuestro **centro de servicio técnico**.
Se enciende el LED de funcionamiento.	• **Consulte el contenido de Soluciones para el funcionamiento anormal de los**

	LED.
Aparecen líneas en pantalla.	• Es posible que aparezcan líneas de interferencias para el modo PC en caso de discrepancia de frecuencia.
No es posible ver la imagen desde los dispositivos externos.	• Verifique el funcionamiento del dispositivo externo y compruebe si opciones tales como Brillo y Contraste del menú <Modo> del proyector han cambiado.
Sólo aparece la pantalla en color azul.	• Asegúrese de conectar correctamente los dispositivos externos. Compruebe de nuevo los cables de conexión.
La pantalla aparece en blanco y negro o colores extraños / pantalla demasiado oscura o demasiado clara.	• Los elementos ajustables del menú Imagen personal deben estar correctamente definidos. • Ejecute <Restablecer predefinidos> si desea restaurar los valores predefinidos de fábrica.



Cuidados y mantenimiento

Para limpiar el exterior y el objetivo del proyector



Limpie el proyector con un paño suave y seco.

- No limpie el proyector con sustancias inflamables como benceno, disolventes o un paño húmedo ya que pueden causar desperfectos.
- No toque el proyector con las uñas ni otros objetos afilados ya que podría arañar la superficie.

Para limpiar el interior del proyector



Para la limpieza del interior del proyector, acuda al centro de servicio técnico o a un distribuidor. (Con cargos)

- Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio técnico si ha entrado polvo u otras sustancias en el interior del proyector.

Sustitución de lámpara

Precauciones sobre la sustitución de la lámpara

- La lámpara del proyector es un consumible. Con el fin de conseguir el mejor rendimiento, sustituya la lámpara de acuerdo con período de utilización. Puede ver el tiempo de uso de la lámpara en la pantalla de información (botón INFO).
- Utilice la lámpara recomendada al sustituirla. Las especificaciones de la lámpara se definen en el manual del usuario. Sustitúyala por el mismo modelo que se facilita con el proyector.
  - Nombre de modelo de la lámpara: LAMP-MERCVRY-Philips
  - Fabricante de la lámpara: Philips Lighting
  - Duración de la lámpara: 2.000 horas
  - Tipo de lámpara: 300 W UHP
- Compruebe que el cable de alimentación esté desenchufado antes de sustituir las lámparas.
- Aunque el cable de alimentación se haya desconectado, la lámpara estará caliente. Deje que se enfríe durante al menos 1 hora antes de cambiarla.
- La lámpara se encuentra en el lado posterior izquierdo del proyector.
- Antes de girar el proyector para cambiar la lámpara, cúbralo con un paño suave en una superficie nivelada.
- No deje la lámpara antigua cerca de objetos inflamables o al alcance de los niños. Hay riesgo de quemaduras o de

heridas.

- Elimine la suciedad o los materiales extraños existentes alrededor o en el interior de la unidad de la lámpara utilizando un dispositivo de vaciado adecuado.
- Cuando maneja la lámpara, evite tocar cualquier parte que no sea los sujetadores. Si se manipula la lámpara incorrectamente, la calidad de la pantalla puede resultar afectada y reducirse la duración de la lámpara.
- El proyector no funcionará normalmente si la cubierta no se cierra completamente tras la sustitución de la lámpara. Si el proyector no funciona con normalidad, consulte **Indicaciones de los LED**.

Procedimiento de sustitución de la lámpara

1. La lámpara está muy caliente y funciona con un gran voltaje. Antes de cambiar la lámpara, deje que se enfríe durante al menos 1 hora después de desenchufar el cable de alimentación.
2. La lámpara se encuentra en el lado posterior izquierdo del proyector. Coloque el proyector de modo que el lado izquierdo sea visible y saque los tornillos de la tapa de la lámpara.
   * Actúe con cuidado para que el proyector no se caiga.



3. Abra la tapa manteniéndola sujeta (A) como se muestra en la ilustración y tirando de ella (B).





4. Retire los tornillos (A) como se muestra en la figura, sostenga la tapa y ábrala (B).



5. Quite los tornillos, como se muestra en la ilustración.



6. Como se muestra en la ilustración, levante los sujetadores de la lámpara y saque ésta.





- El montaje de la lámpara se hace en el orden inverso al del desmontaje.

| **Cuidados y mantenimiento** | **Contactar con SAMSUNG en todo el mundo** | **Otros** | **Autoridad** |



Contactar con SAMSUNG en todo el mundo

Si tiene cualquier comentario o pregunta referentes a los productos Samsung, póngase en contacto con un centro de atención al cliente de SAMSUNG.

North America		
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/us
CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/mx

Latin America		
ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com.co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin

Europe		
AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	http://www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	http://www.samsung.com/cz
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	
DENMARK	70 70 19 70	http://www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG(726-7864) 08 25 08 65 65(€ 0,15/Min)	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	http://www.samsung.com/de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	http://www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900 SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	http://www.samsung.com/pt
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771-400 200	http://www.samsung.com/se

SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0870-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/uk

CIS		
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.ee
LATVIA	800-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.lt
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.kz
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.ua
UZBEKISTAN	8-800-120-0-400	http://www.samsung.uz

Asia Pacific		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com.cn
HONG KONG	3698-4698	http://www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282 1800 110011	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com/tr
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864) 8000-4726	http://www.samsung.com/mea



Glosario

Emisión analógica
Una señal de emisión existente transmitida por una emisora de acuerdo con el estándar NTSC.

Puerto ANTENNA IN (Entrada de antena)
Es el puerto para conectar una antena de televisión, mediante un cable coaxial. Se utiliza generalmente para ver programas de emisión pública.

Receptor AV
Un receptor AV proporciona varias interfaces de entrada y de salida para audio y vídeo, para que el usuario pueda conectarse y utilizar varios dispositivos de entrada y de salida.

Mando a distancia con luz de fondo
Los botones del mando a distancia con luz de fondo se encienden para que los usuarios puedan pulsar fácilmente los botones, aun con poca luz.

Nivel de negro
El Nivel de negro configura el nivel de luz de la parte más oscura de la señal de vídeo para que se ajuste a la capacidad de nivel de negro de la pantalla, de manera que los usuarios puedan ver claramente imágenes oscuras. Si la configuración no se ajusta a la señal de entrada, es posible que la pantalla oscura se sature y no aparezca correctamente o que la pantalla oscura aparezca blanquecina.

Emisión por cable
La emisión por cable emite programas a través del cable en lugar de las ondas de radio. Si desea ver emisiones por cable debe suscribirse a su proveedor local de emisiones por cable e instalar un receptor adicional.

Estándar de color
Un estándar de color predeterminado, definido por el estándar de emisión del área o país correspondiente.

Temperatura color
La temperatura del color es una forma simplificada de describir las propiedades espectrales de una fuente de luz: baja implica una luz más cálida (más amarilla o roja); alta implica una luz más fría (más azul).

Puerto COMPOSITE IN
Un puerto COMPOSITE IN es un puerto general de entrada de vídeo (amarillo). La crominancia y la luminancia se transmiten por el mismo cable de 75 ohmios.

Puerto Component (verde, azul, rojo)
El puerto Component transmite por separado las señales de luminancia y proporciona la mejor calidad entre todos los tipos de conexión de vídeo.

Emisión digital
La emisión digital es una señal de televisión digitalizada y transmitida de acuerdo con las especificaciones para la emisión digital terrestre de los EE.UU. (ATSC).

DVD - (Disco versátil digital)
DVD is a large capacity media disk that can save multimedia content such as video, games, audio applications, etc. using MPEG-2 video compression technology on a CD size disc.

DLP (Tratamiento digital de la luz)
DLP es una tecnología de visualización digital que utiliza un panel DMD desarrollado por TI (Texas Instruments) de los EE.UU.

DLP HD2, DC2, DC3
Grado del panel DMD.

DMD (Dispositivo digital de microespejos)
Un panel DMD está desarrollado por la tecnología DLP. Consta de espejos microscópicos, donde cada espejo es un píxel.

Entrada externa
La entrada externa conecta dispositivos de vídeo como un videograbador, una cámara de vídeo, un receptor DTV, un DVD, etc., al proyector, como fuente de vídeo.

Modo Gamma
El modo Gamma compensa la señal de vídeo producida por dispositivos de pantalla analógica como una del tipo CRT (Tubo de rayos catódicos) de manera que la señal de vídeo aparezca claramente en una pantalla digital.

Sobreexplorar
La sobreexploración corta el borde de una película que incluye información, imágenes o sonidos innecesarios. En el caso de las señales de vídeo extremadamente deficientes, es posible que aparezcan en la pantalla algunas señales de vídeo innecesarias.

Puerto RS-232C (Puerto de entrada de servicio)
Se proporciona este puerto para los servicios. Este puerto proporciona transmisión de datos, de acuerdo con el estándar de comunicación RS-232C.

Puerto S-Video IN
Esto se llama supervídeo. S-Vídeo es un tipo de señal de vídeo que tiene el brillo del vídeo y la señal del color separados, con el fin de proporcionar una mejor calidad visual.

Emisión por satélite
La emisión por satélite emite programas vía satélite, de manera que el programa se pueda ver en todas las áreas, con una alta calidad sonora y visual. Se proporcionan aproximadamente 100 canales, incluidos los de emisión pública. Si desea ver emisiones por satélite debe instalar un receptor adicional.

Rueda de color de 6 segmentos, de 5 velocidades
Es una pieza óptica que descompone los blancos





MÉXICO

IMPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS MÉXICO. S.A. de C.V.
Vía Lopez Portillo No. 6, Col. San Fco. Chilpan
Tultitlán, Estado de México, C.P. 54940
Tel: 01-55-5747-5100 / 01-800-726-7864

